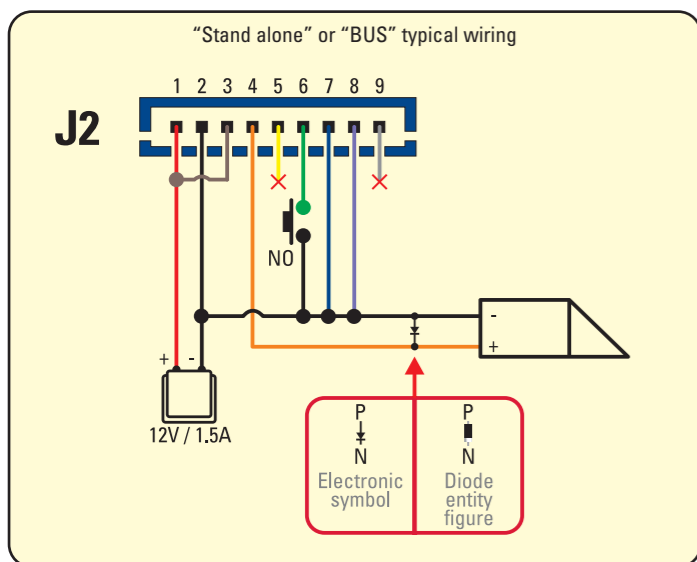


	ITALIANO	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS
J1 	1 (marrone): RS485-A	(brown): RS485-A	(marrón): RS485-A	(marron): RS485-A
	2 (rosso): RS485-B	(red): RS485-B	(rojo): RS485-B	(rouge): RS485-B
	3 (arancio): non usare	(orange): do not use	(naranja): no utilizar	(orange): ne pas utiliser
	4 (giallo): non usare	(yellow): do not use	(amarillo): no utilizar	(jaune): ne pas utiliser
	5 (verde): contatto allarme (COM)	(green): alarm contact (COM)	(verde): contacto de alarma (COM)	(vert): contact d'alarme (COM)
	6 (blu): contatto allarme (NO)	(blue): alarm contact (NO)	(azul): contacto de alarma (NO)	(bleu): contact d'alarme (NO)
	7 (viola): non usare	(purple): do not use	(violeta): no utilizar	(violet): ne pas utiliser
	8 (grigio): GND	(gray): GND	(gris): GND	(gris): GND
	9 (bianco): non usare	(white): do not use	(blanco): no utilizar	(blanc): à ne pas utiliser
J2 	1 (rosso): +12 Vdc	(red): +12 Vdc	(rojo): +12 Vdc	(rouge): +12 Vdc
	2 (nero): GND e comune ingressi	(black): GND and common inputs	(negro): GND y común de las entradas	(noir): GND et commun d'entrées
	3 (marrone): contatto serratura (COM)	(brown): contact lock (COM)	(marrón): contacto para cerradura (COM)	(marron): contact pour la serrure (COM)
	4 (arancio): contatto serratura (NO)	(orange): contact lock (NO)	(naranja): contacto para cerradura (NO)	(orange): contact pour la serrure (NO)
	5 (giallo): contatto serratura (NC)	(yellow): contact lock (NC)	(amarillo): contacto para cerradura (NC)	(jaune): contact pour la serrure (NC)
	6 (verde): ingresso pulsante apertura porta	(green): input for opening door push button	(verde): entrada para pulsador de apertura de puerta	(vert): entrée pour ouvrir le bouton poussoir de porte
	7 (blu): ingresso contatto porta	(blue): input for door contact	(azul): entrada para contacto de puerta	(bleu): entrée pour contact de porte
	8 (viola): ingresso sensore di sicurezza	(purple): input for security sensor	(violeta): entrada para sensor de seguridad	(violet): entrée pour capteur de sécurité
	9 (grigio): non usare	(gray): do not use	(gris): no utilizar	(gris): à ne pas utiliser
J3 	1 (blue): suoneria	(blue): doorbell	(azul): timbre	(bleu): sonnerie
	2 (red): suoneria	(red): doorbell	(rojo): timbre	(rouge): sonnerie
	3 (yellow): antimanomissione (COM)	(yellow): Tamper switch (COM)	(amarillo): interruptor de anti-manipulación (COM)	(jaune): interrupteur antivandalism (COM)
	4 (green): antimanomissione (NC)	(green): Tamper switch (NC)	(verde): Interruptor de antimani-pulación (NC)	(vert): interrupteur antivandalism (NC)
	5 (black): antimanomissione (NO)	(black): Tamper switch (NO)	(negro): Interruptor de antimani-pulación (NO)	(noir): interrupteur antivandalism (NO)
J4 	non usare	do not use	no utilizar	ne pas utiliser



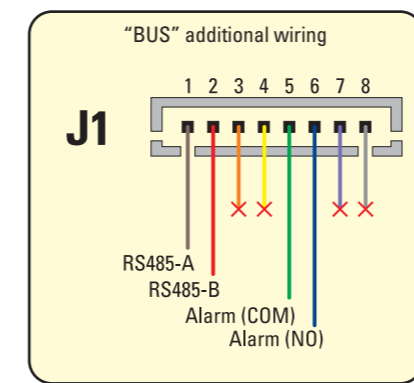
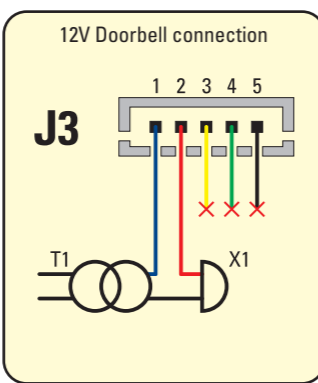
DIODE A (12Vdc) VARISTOR A (12V~)

ELETTROSERRATURE / RELE
L'azionamento dell'elettroserratura può provocare degli "spike", che possono mettere in blocco il dispositivo. Per evitare tale inconveniente si consiglia di collegare uno tra i seguenti:
• Per serratura 12V~ collegare tra i terminali il Varistore A.
• Per serratura 12Vdc collegare il diodo A. Consultare il manuale tecnico per le caratteristiche dei dispositivi indicati.

LOCK RELEASES / RELAYS
Activation of the electric lock releases can cause "spikes" which can block the device. To avoid this inconvenience, it is recommended to connect one of the following:
• For a 12V~ lock, connect the Varistor A between the terminals.
• For a 12Vdc lock, connect diode A. Consult the technical manual for the characteristics of the indicated devices.

CERRADURAS ELÉCTRICAS / RELÉS
La activación de la cerradura eléctrica puede causar "picos" que pueden bloquear el dispositivo. Para evitar este inconveniente, se recomienda conectar uno de los siguientes:
• Para una cerradura de 12V~, conecte el Varistor A entre los terminales.
• Para una cerradura de 12 V CC, conecte el diodo A. Consultar el manual técnico para conocer las características de los dispositivos indicados.

SERRURES ÉLECTRIQUES / RELAIS
Pour éviter cet inconvénient, il est recommandé de connecter l'un des éléments suivants:
• Pour serrure 12V~, connecter la Varistance A entre les bornes (comme sur schéma V).
• Pour serrure 12 Vdc, connectez la diode A (comme sur le schéma D). Consultez le manuel technique pour connaître les caractéristiques des appareils indiqués.



DOWNLOAD MANUALS AND DIAGRAMS ON:
<https://www.master.it/products/HL30000>

IT EN ES FR

UNA AUTOMATION

www.domologica.it
supporto@domologica.it

UNA AUTOMATION

www.domologica.it
supporto@domologica.it

Art. 36SLMANU0063 rev. 20240307

UNA AUTOMATION

KATE

Manuale d'installazione
Installation manual
Manual de instalación
Manuel de installation

Master Srl Divisione Elettrica
Via M. Tognato, 16 - 35042 Este (Padova)
Tel. +39 0429 602777 - Fax +39 0429 601267
master@master.it - www.master.it

MASTER
LIVING TECHNOLOGY

AVVERTENZA! LA INSTALLAZIONE DEBE SER REALIZADA ÚNICAMENTE POR ELECTRICISTAS ESPECIALIZADOS

AVERTISSEMENT! INSTALLATION SEULEMENT PAR DES PERSONNES QUALIFIÉES

EN ELECTROTECHNIQUE

WARNING! TO BE INSTALLED ONLY BY A QUALIFIED ELECTRICIAN

AVVERTENZA! FAR INSTALLARE SOLO DA UN ELETTRICISTA SPECIALIZZATO

AVERTISSEMENT! SEULEMENT PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ

FRANÇAIS ESPAÑOL ENGLISH ITALIANO

1	LED alimentazione (arancione)	Power LED (orange)	LED de encendido (naranja)	LED d'alimentazione (arancione)
2	Pulsante campanello	Doorbell button	Botón de timbre	Bouton de timbre
3	LED di stato (multicolore)	Status LED (multicolor)	LED de estado (multicolor)	LED d'état (multicolore)
4	Connettore bianco J1	J1 white connector	Conector blanco J1	Connecteur blanc J1
5	Connettore J4	J4 connector	Conector J4	Connecteur J4
6	Connettore J2 blu	J2 blue connector	Conector azul J2	Connecteur bleu J2
7	Interruttore anti-manomissione	Tamper switch	Interruptor de anti-manipulación	Interrupteur antivandalism
8	Connettore J3 bianco	J3 white connector	Conector blanco J3	Connecteur blanc J3

Manuale d’installazione • ITALIANO

CARATTERISTICHE

Alimentazione: 12V DC ± 10%, 25mA ~ 60mA (elettro serratura e sistema di allarme esclusi)
Portata contatto serratura: 1A @ 30Vdc, 0.3A @ 110Vdc, 0.5A @ 125Vac, 0.25A @ 250Vac.
Portata contatto suoneria : 1A @ 30Vdc, 0.3A @ 110Vdc, 0.5A @ 125Vac.
Temperatura di funzionamento: da -20°C a +70°C
Umidità ambientale: da 10% a 90%
Materiale: lega di zinco
Grado di protezione: IP54
Dimensioni: 119 (L) x 84 (P) x 32 (A) mm
Peso: 355 g ± 5%

MONTAGGIO SCHEDA

Il sistema di controllo accessi a tastiera *Kate* è ideato per l’installazione a parete, in luoghi interni o esterni. Il grado di protezione IP54 è garantito solo se la scheda è correttamente installata utilizzando la guarnizione inclusa.

MORSETTI

I morsetti estraibili vengono forniti pre-cablati con cavi diverso colore, per facilitare il collegamento in spazi ridotti.

- Morsetto J1 (BUS).** È cpstituito da 8 poli: utilizzare i poli 1 (marrone) e 2 (rosso) per il collegamento BUS RS-485. È possibile collegare un contatto allarme sui poli 5 (verde) e 6 (blu).
- Morsetto J2 blu (alimentazione).** È costituito da 9 poli: utilizzare i poli 1 (rosso) e 2 (nero) per l’alimentazione 12V. Il polo 2 (nero) funge da comune per gli ingressi. Il polo 3 (marrone), 4 (arancio) e 5 (giallo) sono i contatti serratura. Il polo 6 (verde) è l’ingresso del pulsante apertura porta.
- Morsetto J3 (suoneria).** È costituito da 5 poli. I poli 1 (blu) e 2 (rosso) sono destinati alla suoneria (opzionale). I poli 3 (giallo), 4 (verde) e 5 (nero) sono per l’interruttore antimanomissione.
- Morsetto J4:** non utilizzato.

INSTALLAZIONE E PRIMO AVVIAMENTO

Il collegamento BUS con il morsetto **J4** della tastiera *Kate* deve essere realizzato con una linea BUS dedicata di *Vesta*. Tale linea BUS dedicata accetta solo tastiere *Kate* e dispositivi *Ursula* per la ripetizione del segnale (max 32 dispositivi totali).

Collegare al morsetto **J2** l’alimentazione 12V, la serratura e gli altri collegamenti desiderati secondo lo schema. **È indispensabile collegare il dispositivo di protezione dai disturbi adeguato al tipo di carico collegato:**

- serrature/relè in 12Vdc:** diodo 1N4002
- serrature/relè in 12Vac:** varistore EPCOS B72205S0200K101 (60V,0.6J,1.5nF,Is>100A)
- serrature/relè in 230Vac:** snubber KEMET P409CE104M275AH470 (C:100nF-275Vac in carta + R:470hm/0.5W)

L’installazione della scheda Kate senza dispositivo di protezione comporta il decadere della garanzia.

Utilizzare il morsetto **J3** per il collegamento della suoneria campanello, se necessario.

Il **LED di alimentazione** (arancio) indica che il dispositivo è alimentato.

Il **LED di stato** (multicolore) può assumere i seguenti colori:

- Arancio:** sequenza non ancora riconosciuta;
- Rosso:** la sequenza digitata non è valida;
- Verde:** la sequenza digitata è stata riconosciuta;
- Verde/Giallo lampeggiante:** apertura della porta.

Ogni pressione di tasto (eccetto il pulsante campanello) o riconoscimento di sequenza produce un feedback audio (buzzer).

Le impostazioni si eseguono attraverso sequenze di tasti.

Usare il tasto **#** per annullare e/o ricominciare a inserire la sequenza di tasti.

La tastiera *Kate* viene consegnata con un codice utente [UserPIN] di default **1234** (4 cifre) e con codice amministratore [MasterPIN] di default **246890** (6 cifre).

L’apertura porta è possibile digitando il numero **7+ [UserPIN]** *(al primo avvio è possibile testare l’apertura porta digitando 7 1234).*

È possibile registrare 8 diversi codici utente [UserPIN] e sostituire quello preimpostato con all’indice 00 della rubrica, con la sequenza: **0 + [MasterPIN] + 4 + 46[xx] + [UserPIN]** dove [xx] indica l’indice della rubrica (da 00 a 07). *(Per esempio, per sostituire il codice 1234 di default con il codice 9999, occorre digitare la sequenza 0 246890 4 4600 9999. Per aggiungere un secondo codice utente 5555 all’indice 01, digitare la sequenza 0 246890 4 4601 5555. Ora sarà possibile aprire la porta digitando 7 9999 oppure 7 5555).*

È consigliabile modificare il codice di amministrazione [MasterPIN] per evitare che chiunque sia in possesso di questo manuale possa riprogrammare il tastierino. Per cambiare il codice di amministrazione digitare la sequenza: **0 + [MasterPIN] + 4 + 4609 + [nuovo UserPIN]**. *(Per esempio, per sostituire il MasterPIN 246890 di default con il codice 911911, occorre digitare la sequenza 0 246890 4 4609 911911.)*

Ulteriori sequenze di programmazione:

• Reset parametri:	0 + [MasterPIN] + 4 + 0850
• Reset PINs:	0 + [MasterPIN] + 4 + 4700
• Disabilita monitoraggio sicurezza:	0 + [MasterPIN] + 4 + 1200
• Imposta apertura porta usando gli UserPIN:	0 + [MasterPIN] + 4 + 3402
• Imposta apertura porta a [xx] secondi:	0 + [MasterPIN] + 4 + 21[xx]
• Cambia Indirizzo Bus a [xx]:	0 + [MasterPIN] + 4 + 88xx

ATTENZIONE: lo smarrimento del MasterPIN richiede il ripristino di *Kate* da parte di un tecnico Master *(intervento non incluso nella garanzia del prodotto).*

Per altre funzionalità ed esigenze di programmazione, consultare l’assistenza tecnica Master. In caso di **malfunzionamento, controllare il completo e corretto inserimento dei morsetti!** Ricordarsi di **chiudere la scatola** usando la guarnizione, la vite e chiave a brugola in dotazione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

► **Se alimentando la scheda il Led di alimentazione (arancio) rimane spento bisogna:**

- Verificare che il cablaggio sia corretto
- Che nel morsetto J2 (blu) tra i pin di alimentazione 1 (rosso) e 2 (nero) ci sia una tensione di 12V DC.
- Se la scheda non comunica con il PC o con *Vesta* bisogna:**
 - Verificare la continuità del cablaggio BUS RS485 (continuità dei conduttori, isolamento tra gli stessi, non inversione, ecc.)
 - Verificare che altri dispositivi sul bus non influenzino la comunicazione.
 - Verificare la procedura di risoluzione dei problemi di *Lapis*.
- Se, dopo aver inserito il codice, il LED si stato non lampeggia in giallo-verde:**
 - Verificare di aver digitato correttamente la sequenza **7+ [UserPIN]** cioè il numero 7 seguito dal codice utente scelto per l’apertura.
 - Provare a memorizzare nuovamente il codice.
- Se, dopo aver inserito il codice, il LED di stato lampeggia con colore giallo-verde ma la porta non si apre:**
 - Verificare il cablaggio dell’elettroserratura e il funzionamento della stessa.

► **Se dopo queste verifiche il problema persiste contattare il vostro fornitore o il centro d’assistenza.**

Installation manual • ENGLISH

FEATURES

Power supply: 12V DC ± 10%, 25mA ~ 60mA (electric lock and alarm system excluded)
Door lock contact capacity: 1A @ 30Vdc, 0.3A @ 110Vdc, 0.5A @ 125Vac, 0.25A @ 250Vac.
Ringtone contact capacity: 1A @ 30Vdc, 0.3A @ 110Vdc, 0.5A @ 125Vac.
Operating temperature: 0°C to +70°C
Ambient humidity: 10% to 90%
Material: zinc alloy
Degree of protection: IP54
Dimensions: 119 (L) x 84 (P) x 32 (A) mm
Weight: 355 g ± 5%

BOARD ASSEMBLING

The *Kate* keypad access control system is designed for wall installation, indoors or outdoors. The IP54 protection degree is guaranteed only when the card is correctly installed using the including gasket.

TERMINALS

The removable terminals are supplied pre-wired with cables of different colors, to facilitate connection in small spaces.

- Terminal J1 (BUS).** It consists of 8 poles: use poles 1 (brown) and 2 (red) for the RS-485 BUS connection. It is possible to connect an alarm contact on poles 5 (green) and 6 (blue).
- Blue J2 terminal (power supply).** It consists of 9 poles: use poles 1 (red) and 2 (black) for the 12V power supply; pole 2 (black) serves as a common for the inputs; pole 3 (brown), 4 (orange) and 5 (yellow) are the lock contacts; pole 6 (green) is the input of the door opening button.
- Terminal J3 (bell).** It consists of 5 poles. Poles 1 (blue) and 2 (red) are intended for the bell (optional Poles 3 (yellow), 4 (green) and 5 (black) are for the tamper switch.
- Terminal J4:** not used.

INSTALLATION AND FIRST START-UP

The BUS connection with terminal J4 of the *Kate* keyboard must be realized with a dedicated *Vesta* BUS line.

This dedicated BUS line accepts only *Kate* keyboards and *Ursula* devices for signal repetition (max 32 total devices).

According to the diagram, connect the 12V power supply, the lock and the other desired connections to terminal J2. **It is essential to connect the interference suppression device suitable for the type of connected load:**

- locks/relays in 12Vdc:** 1N4002 diode
- locks/relays in 12Vac:** varistor EPCOS B72205S0200K101 (60V,0.6J,1.5nF,Is>100A)
- locks/relays in 230Vac:** KEMET P409CE104M275AH470 snubber (C:100nF-275Vac in paper + R:470hm/0.5W)

Installing the Kate board without a protective device will invalidate the guarantee.

If necessary, use terminal J3 for the doorbell connection.

The **power LED (orange)** indicates that the device is receiving power.

The **status LED (multicolored)** can take on the following colors:

- Orange:** sequence not yet recognized;
- Red:** the entered sequence is not valid;
- Green:** the entered sequence has been recognized;
- Flashing green/yellow:** door open.

Each key press (except the bell button) or sequence recognition produces an audio feedback (buzzer).

Settings are made via keystrokes.

Use the **#** key to cancel and/or restart entering the key sequence.

The *Kate* keypad is delivered with a default user code [UserPIN] **1234** (4 digits) and with a default administrator code [MasterPIN] **246890** (6 digits).

The door opening is possible by typing the number **7+ [UserPIN]** *(at the first start it is possible to test the door opening by typing 7 1234).*

It is possible to register 8 different user codes [UserPIN] and replace the preset one with index 00 of the address book, with the sequence: **0 + [MasterPIN] + 4 + 46 [xx] + [UserPIN]** where [xx] indicates the index in the phone book (from 00 to 07). *(For instance, to replace the default code 1234 with the code 9999, you must enter the sequence 0 246890 4 4600 9999. In order to add a second user code 5555 to index 01, enter the sequence 0 246890 4 4601 5555. Now it will be possible to open the door by typing 7 9999 or 7 5555).*

It is advisable to change the administration code [MasterPIN] to prevent anyone with this manual from reprogramming the keypad. In order to change the administration code enter the sequence: **0 + [MasterPIN] + 4 + 4609 + [new UserPIN]**. *(For example, in order to replace the default MasterPIN 246890 with the code 911911, you must enter the sequence 0 246890 4 4609 911911.)*

Further programming sequences:

• Parameter reset:	0 + [MasterPIN] + 4 + 0850
• Reset PINs:	0 + [MasterPIN] + 4 + 4700
• Disable security monitorin:	0 + [MasterPIN] + 4 + 1200
• Set door opening using UserPINs:	0 + [MasterPIN] + 4 + 3402
• Set door opening to [xx] seconds:	0 + [MasterPIN] + 4 + 21[xx]
• Change Bus Address to [xx]:	0 + [MasterPIN] + 4 + 88xx

ATTENTION: the loss of the MasterPIN requires the reset of *Kate* by a Master technician *(intervention not included in the product warranty).*

For other functions and programming needs, consult the Master technical assistance.

In case of malfunction, check the complete and correct insertion of the terminals! Remember to **close the box** by using gasket, screw and Allen key provided.

TROUBLESHOOTING

- **When powering the board the power LED (orange) remains off, you must:**
 - Verify that the wiring is correct
 - That in terminal J2 (blue) there is a voltage of 12V DC between power supply pins 1 (red) and 2 (black).
- **When the card does not communicate with the PC or with *Vesta* you must:**
 - Check the continuity of the RS485 BUS wiring (continuity of the conductors and their insulation, non-inversion, etc.)
 - Verify that other devices on the bus are not affecting communication.
 - Check the *Lapis* troubleshooting procedure.
- **If, after entering the code, the status LED does not flash yellow-green:**
 - Check that you have correctly entered the sequence **7+ [UserPIN]** that is number 7 followed by the user code chosen for opening.
 - Try to store the code again.
- **After entering the code, if the status LED flashes yellow-green but the door does not open:**
 - Check the wiring of the electric lock and its operation.

► **If the problem persists, contact your supplier or the service centre.**

Manual de instalación • ESPAÑOL

CARACTERÍSTICAS

Fuente de alimentación: 12V DC ± 10%, 25mA ~ 60mA (sistema de alarma y cerradura eléctrica excluidos)
Capacidad de contacto de la cerradura de puerta: 1A @ 30Vdc, 0.3A @ 110Vdc, 0.5A @ 125Vac, 0.25A @ 250Vac.
Capacidad de contacto de tono de llamada: 1A @ 30Vdc, 0.3A @ 110Vdc, 0.5A @ 125Vac.
Temperatura de funcionamiento: da -20°C a +70°C
Humedad ambiental: de 10% a 90%
Material: aleación de zinc
Grado de protección: IP54
Dimensiones: 119 (L) x 84 (P) x 32 (A) mm
Peso: 355 g ± 5%

MONTAJE EN PLACA

El sistema de control de acceso con teclado *Kate* está diseñado para su instalación en la pared, en interiores o exteriores. El grado de protección IP54 está garantizado solo si la tarjeta está correctamente instalada, utilizando la junta incluida.

BORNES

Los terminales extraíbles se suministran precableados con cables de diferentes colores, para facilitar la conexión en espacios reducidos.

- Terminal J1 (BUS).** Consta de 8 polos: utilice los polos 1 (marrón) y 2 (rojo) para la conexión del BUS RS-485. Es posible conectar un contacto de alarma en los polos 5 (verde) y 6 (azul).
- Terminal J2 azul (fuente de alimentación).** Consta de 9 polos: utilice los polos 1 (rojo) y 2 (negro) para la alimentación de 12V. El polo 2 (negro) sirve como común para las entradas El polo 3 (marrón), 4 (naranja) y 5 (amarillo) son los contactos de bloqueo. El polo 6 (verde) es la entrada del botón de apertura de la puerta.
- Terminal J3 (timbre).** Consta de 5 polos Los polos 1 (azul) y 2 (rojo) están destinados a la campana (opcional). Los polos 3 (amarillo), 4 (verde) y 5 (negro) son para el interruptor de sabotaje.
- Terminal J4:** no utilizado.

INSTALACION Y PRIMER ARRANQUE

La conexión del BUS con el terminal J4 del teclado *Kate* debe realizarse con una línea *Vesta* BUS dedicada. Esta línea de BUS dedicada solo acepta teclados *Kate* y dispositivos *Ursula* para la repetición de señales (máximo 32 dispositivos en total). Conecte la fuente de alimentación de 12 V, la cerradura y otras conexiones deseadas al terminal J2 de acuerdo con el diagrama. **Es imprescindible conectar el dispositivo de supresión de interferencias adecuado al tipo de carga conectada:**

- cerraduras/relés en 12Vdc:** diodo 1N4002
- cerraduras/relés en 12Vac:** varistor EPCOS B72205S0200K101 (60V,0.6J,1.5nF,Is>100A)
- cerraduras/relés en 230Vac:** amortiguador KEMET P409CE104M275AH470 (C:100nF-275Vac en papel + R:470hm/0.5W)

La instalación de la tarjeta Kate sin dispositivo de protección invalidará la garantía.

Si necesario, utilice el terminal J3 para la conexión del timbre. El LED de encendido (naranja) indica que el dispositivo está recibiendo energía.

El LED de estado (multicolor) puede adoptar los siguientes colores:

- Naranja:** secuencia aún no reconocida;
- Rojo:** la secuencia introducida no es válida;
- Verde:** se ha reconocido la secuencia introducida;
- Verde/amarillo intermitente:** puerta abierta.

Cada pulsación de tecla (excepto el botón de campana) o el reconocimiento de secuencia produce una respuesta de audio (zumbador).

Los ajustes se realizan mediante pulsaciones de teclas.

Use la tecla **#** para cancelar y/o reiniciar ingresando la secuencia de teclas.

El teclado *Kate* se entrega con un código de usuario predeterminado [UserPIN] **1234** (4 dígitos) y con un código de administrador predeterminado [MasterPIN] **246890** (6 dígitos).

La apertura de la puerta es posible escribiendo el número **7+ [UserPIN]** *(en el primer inicio es posible probar la apertura de la puerta escribiendo 7 1234).*

Es posible registrar 8 códigos de usuario diferentes [UserPIN] y reemplazar el preestablecido con el índice 00 de la libreta de direcciones, con la secuencia: **0 + [MasterPIN] + 4 + 46 [xx] + [UserPIN]** donde [xx] indica el índice en la agenda telefónica (del 00 al 07). *(Por ejemplo, para reemplazar el código predeterminado 1234 con el código 9999, debe ingresar la secuencia 0 246890 4 4600 9999. Para agregar un segundo código de usuario 5555 al índice 01, ingrese la secuencia 0 246890 4 4601 5555. Ahora puede abrir la puerta escribiendo 7 9999 o 7 5555).*

Es aconsejable cambiar el código de administración [MasterPIN] para evitar que cualquier persona con este manual reprogreme el teclado. Para cambiar el código de administración ingrese la secuencia: **0 + [MasterPIN] + 4 + 4609 + [new UserPIN]**. *(Por ejemplo, para reemplazar el MasterPIN 246890 predeterminado con el código 911911, debe ingresar la secuencia 0 246890 4 4609 911911.)*

Otras secuencias de programación:

• Restablecimiento de parámetros:	0 + [MasterPIN] + 4 + 0850
• Reset PINs:	0 + [MasterPIN] + 4 + 4700
• Deshabilitar la supervisión de seguridad:	0 + [MasterPIN] + 4 + 1200
• Configure la apertura de la puerta usando UserPINs:	0 + [MasterPIN] + 4 + 3402
• Establezca la apertura de la puerta en [xx] segundos:	0 + [MasterPIN] + 4 + 21[xx]
• Cambie la dirección del bus a [xx]:	0 + [MasterPIN] + 4 + 88xx

ATENCIÓN la pérdida del MasterPIN requiere el reseteo de *Kate* por parte de un técnico Master *(intervención no incluida en la garantía del producto).* Para otras funciones y necesidades de programación, consulte con la asistencia técnica del Master.

En caso de avería, compruebe la inserción completa y correcta de los terminales! Recuerde cerrar la caja con la junta, el tornillo y la llave Allen suministrados.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- **Si al encender la placa el LED de encendido (naranja) permanece apagado:**
 - Verifique que el cableado sea correcto
 - Que en el terminal J2 (azul) haya un voltaje de 12V DC entre los pines 1 (rojo) y 2 (negro) de la fuente de alimentación.
- **Si la tarjeta no se comunica con el PC o con *Vesta*:**
 - Verifique la continuidad del cableado del BUS RS485 (continuidad de los conductores, aislamiento entre ellos, no inversión, etc.).
 - Verifique que otros dispositivos en el bus no estén afectando la comunicación.
 - Consulte el procedimiento de solución de problemas de *Lapis*.
- **Si, después de ingresar el código, el LED de estado no parpadea en amarillo-verde:**
 - Compruebe que ha introducido correctamente la secuencia **7+ [UserPIN]**, es decir, el número 7 seguido del código de usuario elegido para la apertura.
 - Intente almacenar el código nuevamente.
- **Si, después de ingresar el código, el LED de estado parpadea en amarillo-verde pero la puerta no se abre:**
 - Verifique que el cableado de la cerradura eléctrica y su funcionamiento.
- **Si después de estas comprobaciones el problema persiste, póngase en contacto con su proveedor o con el centro de servicio.**

Manuel d’installation • FRANÇAIS

CARACTÉRISTIQUES

Alimentation: 12V DC ± 10%, 25mA ~ 60mA (serrure électrique et système d’alarme exclus)
Capacité du contact de verrouillage de porte: 1A @ 30Vdc, 0.3A @ 110Vdc, 0.5A @ 125Vac, 0.25A @ 250Vac.
Capacité de contact de sonnerie: 1A @ 30Vdc, 0.3A @ 110Vdc, 0.5A @ 125Vac.
Température de fonctionnement: da -20°C a +70°C
Humidité ambiante: 10% à 90%
Matériel: Alliage de Zinc
Degré de protection: IP54
Dimensions: 119 (L) x 84 (P) x 32 (A) mm
Poids: 355 g ± 5%

ASSEMBLAGE DE LA CARTE

Le système de contrôle d’accès au clavier *Kate* est conçu pour une installation murale, à l’intérieur ou à l’extérieur. Le degré de protection IP54 n’est garanti que si la carte est correctement installée à l’aide du joint inclus.

BORNES

Les bornes amovibles sont fournies pré-câblées avec des câbles de différentes couleurs, pour faciliter la connexion dans les petits espaces.

- Borne J1 (BUS).** Il se compose de 8 pôles: utilisez les pôles 1 (marron) et 2 (rouge) pour la connexion BUS RS-485. Il est possible de connecter un contact d’alarme sur les pôles 5 (vert) et 6 (bleu).
- Borne J2 bleue (alimentation):** il se compose de 9 pôles. Utilisez les pôles 1 (rouge) et 2 (noir) pour l’alimentation 12V. La pole 2 (noire) sert de commun pour les entrées. Les pôles 3 (marron), 4 (orange) et 5 (jaune) sont les contacts de verrouillage. La pole 6 (verte) est l’entrée du bouton d’ouverture de porte.
- Borne J3 (cloche):** il se compose de 5 pôles. Les pôles 1 (bleu) et 2 (rouge) sont destinés à la cloche (en option). Les pôles 3 (jaune), 4 (vert) et 5 (noir) sont destinés au contact d’autosurveillance.
- Borne J4:** non utilisé.

INSTALLATION ET PREMIÈRE MISE EN SERVICE

La connexion BUS avec la borne J4 du clavier *Kate* doit être réalisée avec une ligne *Vesta* BUS dédiée. Cette ligne BUS dédiée accepte uniquement les claviers *Kate* et les appareils *Ursula* pour la répétition du signal (maximum 32 appareils au total). Cette ligne BUS dédiée accepte uniquement les claviers *Kate* et les appareils *Ursula* pour la répétition du signal (maximum 32 appareils au total). Connectez l’alimentation 12V, la serrure et les autres connexions souhaitées à la borne J2 selon le schéma. **Il est impératif de raccorder le dispositif antiparasite adapté au type de charge raccordée :**

- Serrures/relais en 12Vdc :** diode 1N4002
- Serrures/relais en 12Vac :** varistor EPCOS B72205S0200K101 (60V,0.6J,1.5nF,Is>100A)
- Serrures/relais en 230Vac :** KEMET P409CE104M275AH470 snubber (C:100nF-275Vac en papier + R:470hm/0.5W)

L’installation de la carte Kate sans dispositif de protection annulera la garantie.

Utilisez la borne J3 pour la connexion de la sonnette si nécessaire. La LED d’alimentation (orange) indique que l’appareil est sous tension. La LED d’état (multicolore) peut prendre les couleurs suivantes:

- Orange:** séquence non encore reconnue;
- Rouge:** la séquence saisie n’est pas valide;
- Vert:** la séquence saisie a été reconnue;
- Vert/Jaune clignotant:** porte ouverte.

Chaque pression sur une touche (à l’exception du bouton de la cloche) ou la reconnaissance de séquence produit un retour audio (buzzer).

Les réglages sont effectués via des touches.

Utilisez la touche **#** pour annuler et / ou reprendre la saisie de la séquence de touches. Le clavier *Kate* est livré avec un code utilisateur par défaut [UserPIN] **1234** (4 chiffres) et un code administrateur par défaut [MasterPIN] **246890** (6 chiffres).

L’ouverture de la porte est possible en tapant le numéro **7+ [UserPIN]** *(au premier démarrage, il est possible de tester l’ouverture de la porte en tapant 7 1234).*

Il est possible d’enregistrer 8 codes utilisateur différents [UserPIN] et de remplacer celui prédéfini par l’index 00 du carnet d’adresses, avec la séquence: **0 + [MasterPIN] + 4 + 46 [xx] + [UserPIN]** où [xx] indique l’index dans le répertoire téléphonique (de 00 à 0